

Instructions d'installation

Réfrigérateur

Des Questions ? Consultez notre site internet : cafeappliances.ca

AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes les directives attentivement

- **IMPORTANT** — Conservez ces instructions pour l'inspecteur local. Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation** – Installation du réfrigérateur 20 minutes
Installation de la conduite d'eau - 30 minutes
- L'installateur est responsable de bien installer ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie

PRÉPARATION

DÉPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR À L'INTÉRIEUR DE LA MAISON

Si le réfrigérateur ne passe pas par la porte, vous pouvez enlever la porte du compartiment réfrigération et le tiroir du compartiment congélation.

- Pour enlever la porte du compartiment réfrigération, consultez l'étape 1 de la section Changement du sens d'ouverture de la porte.
- Pour enlever le tiroir du compartiment congélation, consultez la section Retrait du tiroir du compartiment congélation.

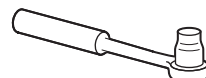
ALIMENTATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS ET DU DISTRIBUTEUR

Si votre réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons, la machine à glaçons doit être raccordée à une conduite d'eau froide. Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE Appliances (contenant la tuyauterie, le robinet d'arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l'adresse cafeappliances.com/parts (au Canada cafeappliances.ca/parts).

OUTILS DONT VOUS POUVEZ AVOIR BESOIN



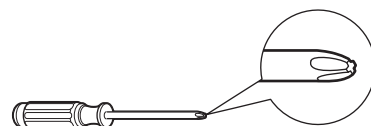
Clé réglable



Clé à douille 3/8 et 5/8 po



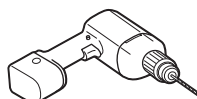
Écrou à compression d'un diamètre intérieur de 1/4 po et bague (modèles à machine à glaçons seulement)



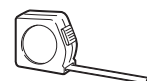
Tournevis cruciforme



Clé hexagonale 3/32, 1/8 et 3/16 po



Perceuse électrique ou manuelle et foret 1/8 po



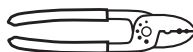
Ruban à mesurer



Crayon



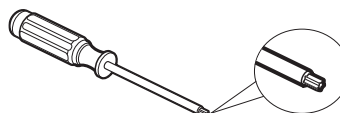
Tourne-écrou



Cisaille



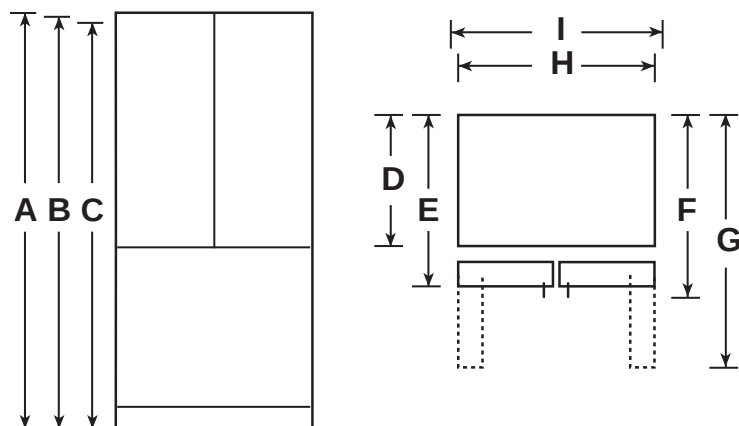
Niveau



Tournevis Torx T20

Instructions d'installation

DIMENSIONS DE L'ÉLECTROMÉNAGER

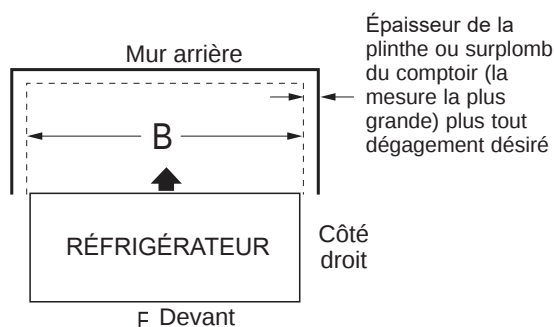


		CWE19S	CFE26K
DIMENSIONS HORS TOUT	Hauteur jusqu'au dessus de la porte (po) A	69-7/8	69-7/8
	Hauteur jusqu'au dessus de la charnière (po) B	69-3/4	69-3/4
	Hauteur jusqu'au dessus du caisson (po) C	68-5/8	68-5/8
	Profondeur du caisson sans porte (po) D	24-1/8	29-1/2
	Profondeur du caisson sans poignée de porte (po) E	29	33-7/8
	Profondeur du caisson avec poignée de porte (po) F	31-1/8	36-7/16
	Profondeur avec porte réfrigérateur ouverte à 90° (po) G	42	48-3/4
	Largeur (po) H	32-3/4	35-5/8
	Largeur avec porte ouverte à 90° avec poignée de porte (po) I	41	43-13/16

MESUREZ L'OUVERTURE DANS L'ARMOIRE SELON LA LARGEUR DU RÉFRIGÉRATEUR

Mesurez B, la largeur de l'ouverture de l'armoire dans laquelle vous voulez mettre votre réfrigérateur.

Assurez-vous de tenir compte de tout surplomb du comptoir, de l'épaisseur de la plinthe et de tout dégagement désiré. La largeur B ne doit pas être inférieure à 33-36 pouces (83,3 cm - 91,4 cm) (selon le modèle). Vous devez placer le réfrigérateur approximativement au milieu de cette ouverture.



Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez pas votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 16° C (60° F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez pas votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera supérieure à 37° C (100° F). Il ne fonctionnera pas bien.
- N'installez pas votre réfrigérateur à un endroit exposé à l'eau (pluie, etc.) ou aux rayons directs du soleil.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

DÉGAGEMENTS

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité :

Côtés	3 mm (1/8 po)	
Dessus	25 mm (1 po)	Armoire/Couvercle de charnière
Arrière	50 mm (2 po)	

REMARQUES IMPORTANTES

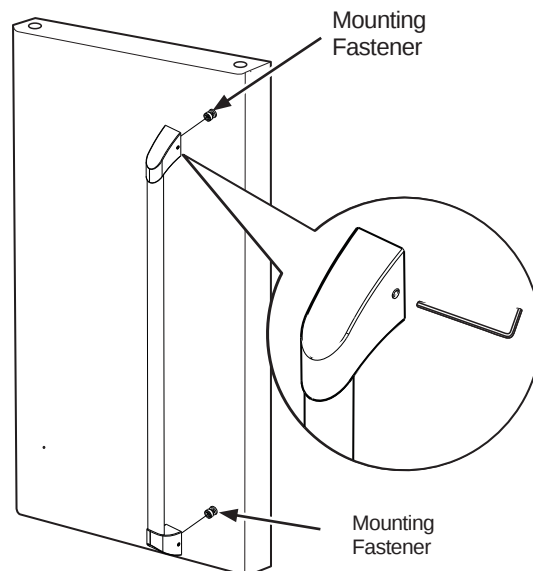
Ce réfrigérateur sans les poignées mesure de 86,4 cm à 89,5 cm (33-7/8 à 35-1/4 po) selon votre modèle (voir la dimension E à la page précédente). Les portes et les passages menant à l'emplacement final de l'installation doivent mesurer au moins 91,4 cm (36 po) afin de laisser les portes fixées au réfrigérateur lors de son déplacement vers sa destination. Si les passages mesurent moins de 91,4 cm (36 po), les portes du réfrigérateur peuvent facilement être rayées ou autrement endommagées. Les portes peuvent s'enlever pour permettre le transport à l'intérieur en toute sûreté.

- Si vous devez enlever une porte d'un modèle à deux portes, reportez-vous à la section Enlèvement des portes d'un modèle à deux portes.
- Pour enlever la porte du congélateur sur un modèle doté d'un tiroir de congélateur, reportez-vous à la section Enlèvement du tiroir du congélateur.
- S'il n'est PAS nécessaire d'enlever les poignées et les portes, laissez le ruban et tous les matériaux d'emballage sur les portes jusqu'à l'emplacement final. Une fois le réfrigérateur en place, installez les poignées de porte (voir l'étape 1 et 2).
- **ENLÈVEMENT DU PATIN** : Faites basculer le réfrigérateur de chaque côté pour enlever le patin.
- **REMARQUE** : Utilisez un diable rembourré pour déplacer le réfrigérateur. Placez le réfrigérateur avec un de ses côtés contre le diable. Nous vous recommandons vivement d'utiliser DEUX PERSONNES pour déplacer le réfrigérateur et l'installer.

1 FIXATION DES POIGNÉES DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATEUR

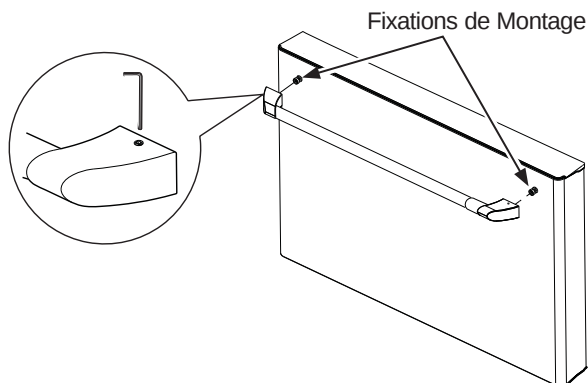
1. Desserrez les vis de serrage dans la poignée à l'aide de la clé hexagonale 1/8 po.
2. Placez la poignée au-dessus des fixations.
3. Serrez les vis de serrage.

Suivez la même procédure pour les deux portes.



2 FIXATION DES POIGNÉES DU CONGÉLATEUR

1. Desserrez les vis de serrage dans la poignée à l'aide de la clé hexagonale 1/8 po.
2. Placez la poignée au-dessus des fixations.
3. Serrez les vis de serrage.



Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

ENLÈVEMENT DES PORTES D'UN MODÈLE À DEUX PORTES

⚠ AVERTISSEMENT

Suivez toutes les étapes lors du changement d'ouverture de la porte. La porte risque de tomber en plus de causer des blessures ou des dommages si vous ne respectez pas ces instructions, oubliez des pièces ou effectuez un serrage excessif des vis.

REMARQUES IMPORTANTES

Avant d'enlever les portes :

- Lisez les instructions jusqu'au bout avant de commencer.
- Les poignées sont incluses à l'intérieur du réfrigérateur.
- Placez les vis à proximité des pièces associées pour éviter de les utiliser aux mauvais endroits.
- Placez les portes sur une surface de travail qui ne les rayera pas.

⚠ ATTENTION

Soulèvement de poids lourd.

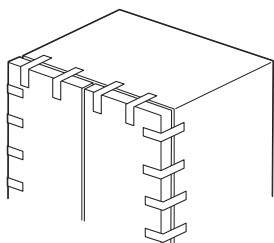
Une seule personne risque de se blesser à soulever un tel poids. Faites-vous aider lors de la manipulation, le déplacement et le soulèvement des portes de réfrigérateur.

REMARQUE : Lors du déplacement, déposez la porte à un endroit sûr qui n'abîmera ni la porte ni son électronique.

⚠ AVERTISSEMENT

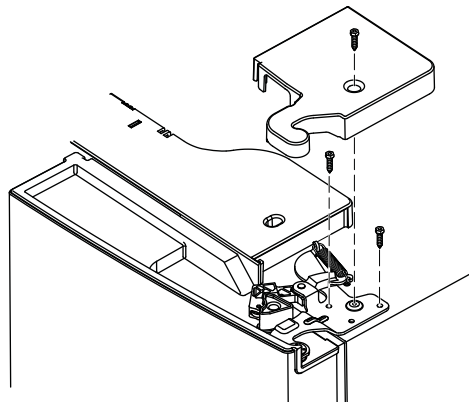
Pour éliminer le risque de choc électrique ou d'autres blessures pendant l'installation, vous devez d'abord débrancher le réfrigérateur avant de procéder. L'omission de suivre cette directive peut causer un choc électrique.

Immobilisez les portes fermées avec du ruban adhésif.



1 ENLÈVEMENT DE LA PORTE DROITE

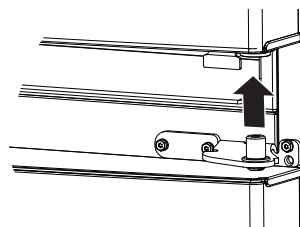
- A.** Enlevez le couvercle de charnière dans le haut de la porte du compartiment réfrigérateur en retirant la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.



- B.** À l'aide d'une clé à douille 5/16 po, retirez les boulons qui fixent la charnière supérieure sur la carrosserie. Soulevez le support de charnière en ligne droite pour libérer l'axe de charnière de la douille dans le haut de la porte.

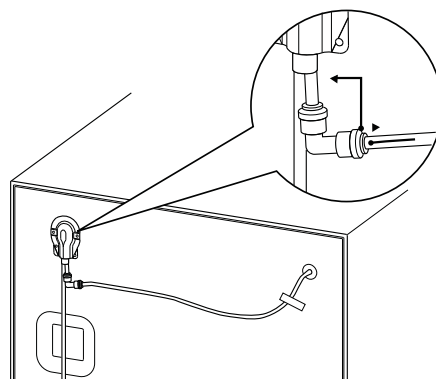
- C.** Retirez le ruban de la porte droite et penchez la porte à l'écart de la carrosserie. Soulevez la porte pour la dégager de l'axe de charnière central.

- D.** Déposez la porte sur une surface qui ne rayera pas la porte, intérieur vers le haut.



2 ENLÈVEMENT DE LA PORTE GAUCHE

- A. Modèles avec distributeur d'eau et de glace seulement :** Déconnectez la conduite d'eau à l'arrière du réfrigérateur et retirez tout le ruban qui fixe la conduite au réfrigérateur.

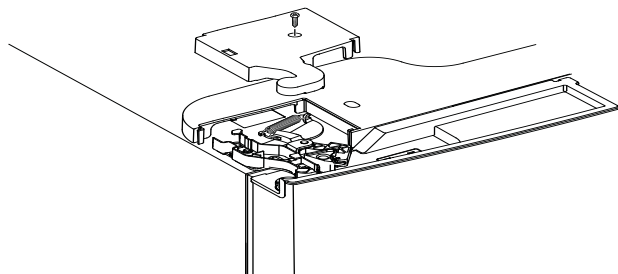


Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

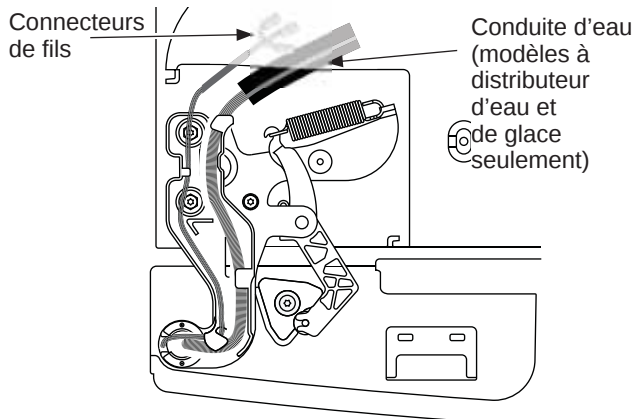
2 ENLÈVEMENT DE LA PORTE GAUCHE (Suite)

B. Enlevez le couvercle de charnière dans le haut de la porte gauche en retirant la vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.

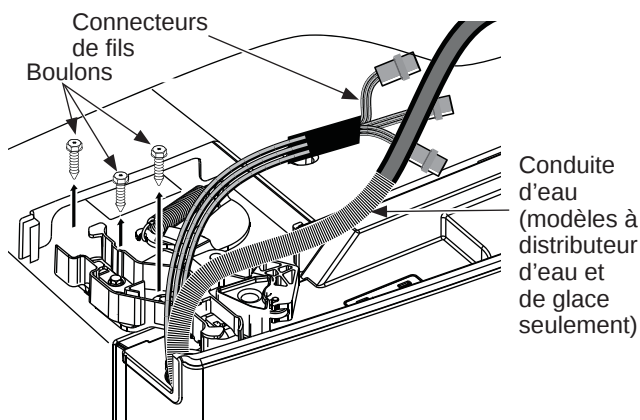


C. Débranchez les 3 connecteurs de fils et déplacez les fils jusqu'à voir les vis qui fixent la charnière.

Modèles à distributeur d'eau et de glace seulement : Tirez sur la conduite d'eau avec précaution.



D. À l'aide d'une clé à douille 5/16 po, retirez les boulons qui fixent la charnière supérieure sur la carrosserie.

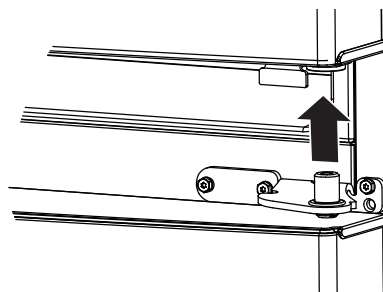


2 ENLÈVEMENT DE LA PORTE GAUCHE (Suite)

Modèles SANS distributeur d'eau et de glace seulement : Soulevez la charnière en ligne droite pour dégager l'axe de charnière de la douille dans le haut de la porte et acheminez le fil dans la fente de la charnière. **Modèles à distributeur d'eau et de glace seulement :** N'enlevez pas la charnière de la porte.

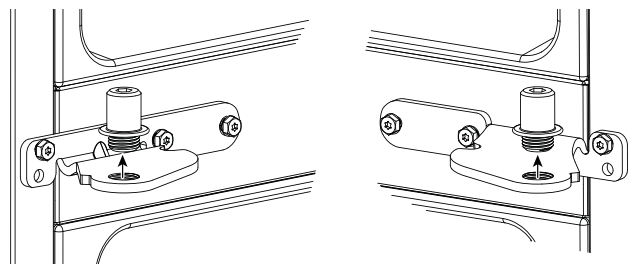
E. Retirez le ruban de la porte, ouvrez la porte sur 90 degrés et penchez-la à l'écart de la carrosserie. Soulevez la porte pour la dégager de l'axe de charnière central.

F. Déposez la porte sur une surface qui ne rayera pas la porte, intérieur vers le haut.

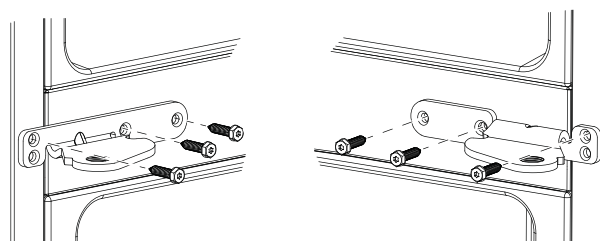


3 ENLÈVEMENT DES CHARNIÈRES ET SUPPORTS CENTRAUX

A. À l'aide d'une clé hexagonale 1/4 po, enlevez les 2 axes de charnière de leurs supports.



B. À l'aide d'une clé à douille 5/16 po, retirez les boulons qui fixent les supports de charnière sur la carrosserie.



Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite) RÉINSTALLATION DES PORTES

REMARQUES IMPORTANTES

Avant de replacer les portes :

- Lisez les instructions jusqu'au bout avant de commencer.

⚠ ATTENTION Soulèvement de poids lourd.

Une seule personne risque de se blesser à soulever un tel poids. Faites-vous aider lors de la manipulation, le déplacement et le soulèvement des portes de réfrigérateur.

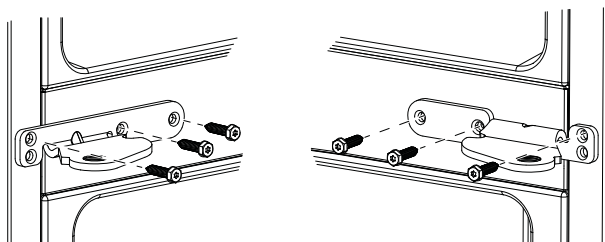
REMARQUE : Lors du déplacement, déposez la porte à un endroit sûr qui n'abîmera ni la porte ni son électronique.

⚠ AVERTISSEMENT

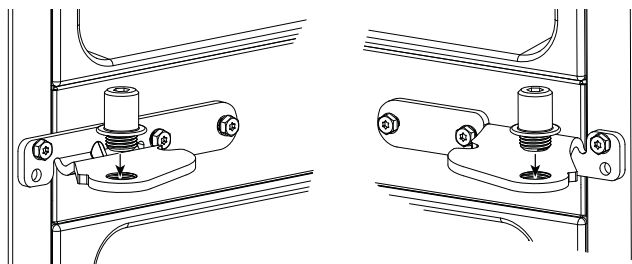
Pour éliminer le risque de choc électrique ou d'autres blessures pendant l'installation, vous devez d'abord débrancher le réfrigérateur avant de procéder. L'omission de suivre cette directive peut causer un choc électrique.

1 RÉINSTALLATION DES SUPPORTS DE CHARNIÈRE ET DES CHARNIÈRES CENTRAUX

- A. À l'aide d'une clé à douille 5/16 po, refixez les boulons et les supports de charnière centraux sur la carrosserie.

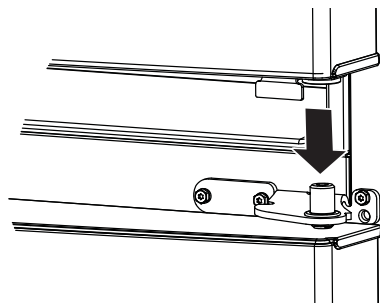


- B. À l'aide d'une clé hexagonale 1/4 po, refixez les 2 axes de charnière dans leurs supports.

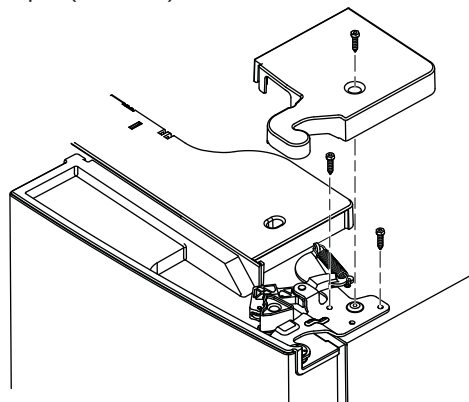


2 RACCROCHAGE DE LA PORTE DROITE

- A. Abaissez la porte dans l'axe de la charnière droite.



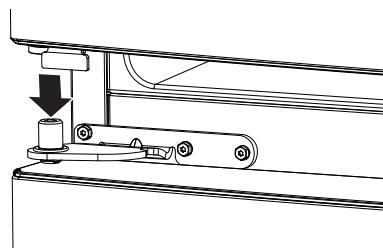
- B. Assurez-vous que la porte est alignée sur la carrosserie. Fixez lâchement la charnière sur le haut de la carrosserie à l'aide des boulons retirés précédemment.
- C. Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la porte s'appuie totalement contre la carrosserie, sans plis. Serrez les boulons avec un couple serrage de 60 lb-po. (6,78 Nm).



- D. Remplacez le couvercle de la charnière droite dans le haut du réfrigérateur à l'aide d'un tournevis cruciforme.

3 RACCROCHAGE DE LA PORTE GAUCHE

- A. Modèles SANS distributeur d'eau et de glace seulement : Acheminez le fil dans la fente de la charnière. Placez l'axe de charnière dans le haut de la porte.
- B. Abaissez la porte sur l'axe de la charnière gauche.



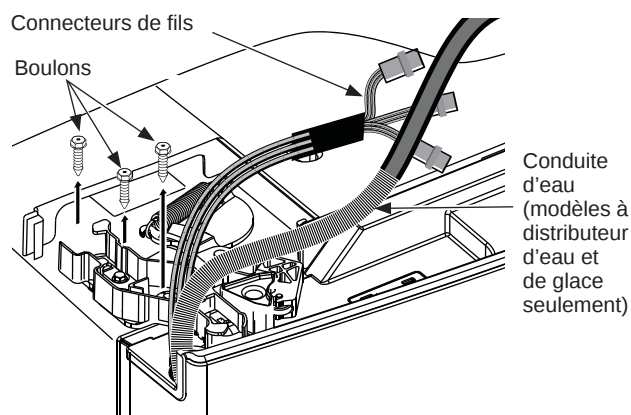
Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

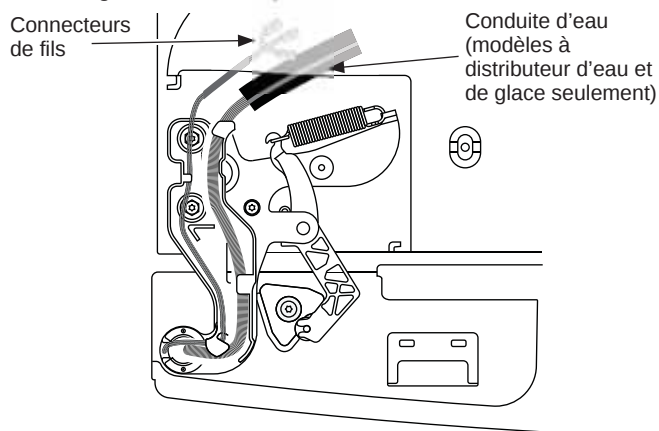
Réinstallation des portes (suite)

3 RACCROCHAGE DE LA PORTE GAUCHE (Suite)

- C. Assurez-vous que la porte est alignée sur la carrosserie. Fixez lâchement la charnière sur le haut de la carrosserie à l'aide des boulons retirés précédemment.
- D. Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la porte s'appuie totalement contre la carrosserie, sans plis. Serrez les boulons avec un couple serrage de (6,78 Nm).



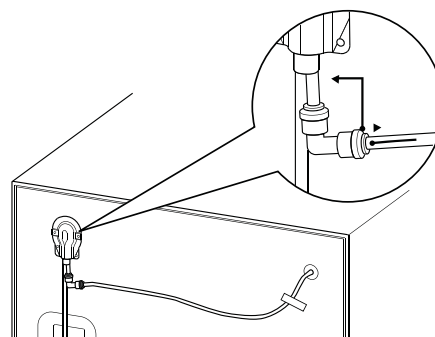
- E. Conduite d'eau (modèles à distributeur d'eau et de glace seulement).



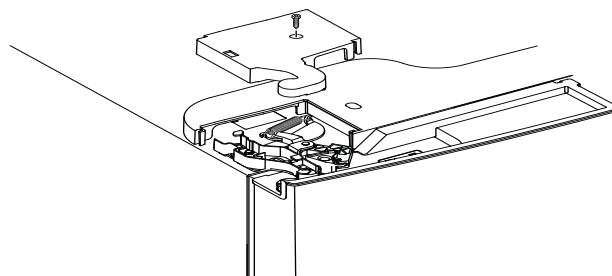
F. Modèles à distributeur d'eau et de glace

seulement : Insérez la conduite d'eau dans le trou et à travers le logement en plastique jusqu'à l'arrière du réfrigérateur.

Raccordez la conduite d'eau dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur. Fixez la conduite avec du ruban sur le réfrigérateur.



- G. Remplacez le couvercle de la charnière gauche sur le dessus du réfrigérateur à l'aide d'un tournevis cruciforme.



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

ENLÈVEMENT DES TIROIRS DU CONGÉLATEUR (certains modèles)

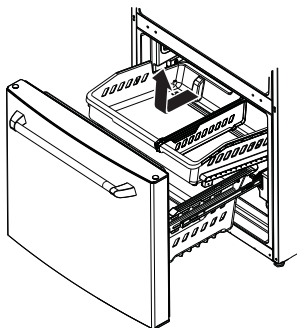
REMARQUES IMPORTANTES

Avant d'enlever le tiroir du congélateur :

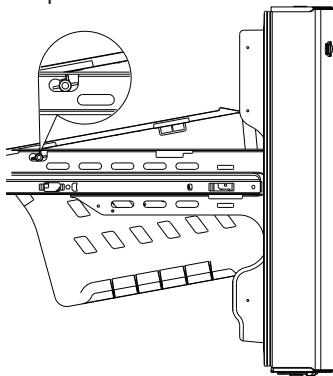
- Lisez les instructions jusqu'au bout avant de commencer.
- Placez le devant du tiroir sur une surface de travail qui ne les rayera pas.

1 ENLEVER LES PANIERS

- Ouvrez le tiroir du congélateur jusqu'à ce qu'il s'arrête.
- Tirez le panier supérieur jusqu'à ce qu'il s'arrête. Soulevez le panier sur l'avant puis vers l'extérieur pour le sortir.

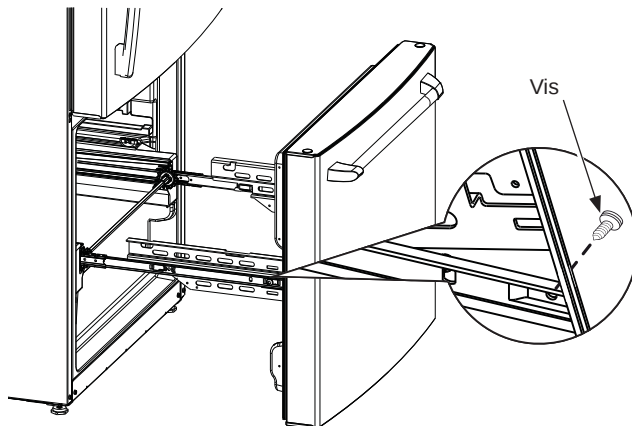


- Le panier inférieur repose sur un cadre à l'intérieur du tiroir. Soulevez l'avant du panier puis tirez vers l'avant. Libérez les tiges des fentes du cadre pour retirer le panier.

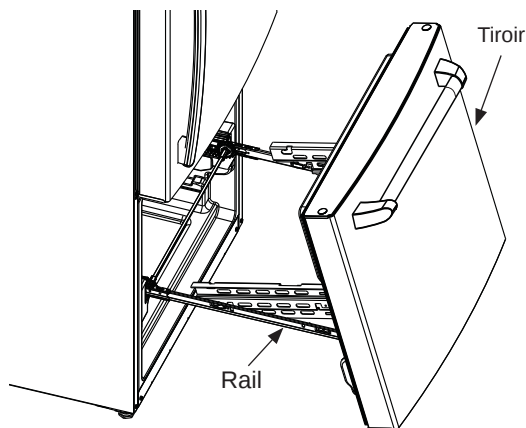


2 ENLEVER LE DEVANT DU TIROIR

- Retirez la vis des glissières de chaque côté.



- Tirez vers le haut sur les deux côtés de la poignée du tiroir pour séparer les glissières des rails.



- Placez le devant du tiroir sur une surface de travail qui ne les rayera pas.
- Repoussez les rails à la position de verrouillage.

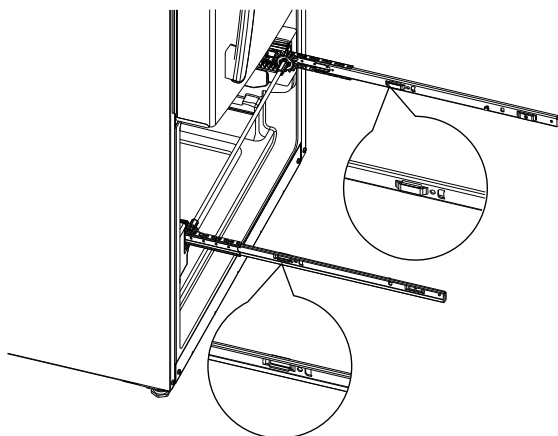
Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

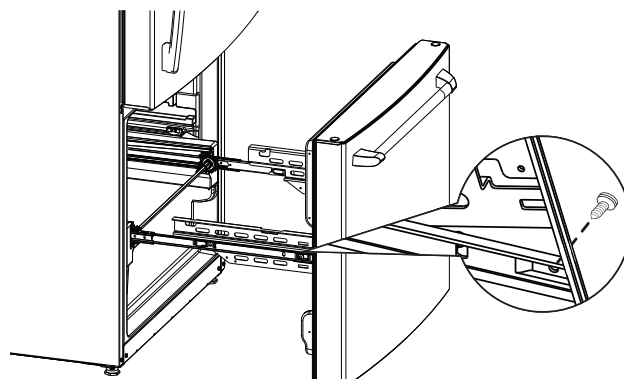
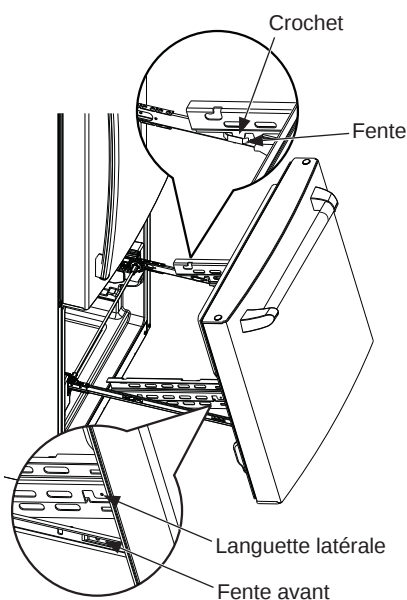
ENLÈVEMENT DES TIROIRS DU CONGÉLATEUR (certains modèles) (Suite)

3 RÉINSTALLER LE DEVANT DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

- A. Tirez les rails à leur extension maximale.
- B. Repérez les fentes sur l'intérieur de chaque glissière
- D. Abaissez l'extrémité avant du tiroir de façon que les languettes latérales s'insèrent dans les fentes avant des rails.
- E. Remplacez les vis de sécurité dans les deux côtés des glissières et rails.



- C. Insérez les crochets aux extrémités des extensions du tiroir dans les fentes près de l'arrière des glissières.



- F. Remplacez les paniers inférieur et supérieur (voir la section Tiroir du congélateur à la page 16).

Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

⚠ AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement.

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

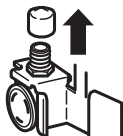
⚠ AVERTISSEMENT  **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

Fixez le collier de serrage dans le trou présent seulement. NE PERCEZ PAS dans le réfrigérateur.

RACCORDEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR À LA CONDUITE D'EAU DE LA MAISON (modèles avec machine à glaçons seulement)

NOTES:

- Avant de brancher la conduite au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique n'est pas branché à la prise murale.
- Avant de raccorder la conduite d'eau de la maison, purgez celle-ci durant au moins 2 minutes.
- Le raccord de certains modèles de réfrigérateur se situe au robinet d'eau (Configuration 1). Le raccord d'autres modèles se trouve à l'extrémité du tuyau situé à l'extérieur du couvercle d'accès du compartiment du compresseur (Configurations 2)
- Sur les modèles de la Configuration 1, le raccord du réfrigérateur se situe au robinet d'eau, retirez le capuchon flexible en plastique, comme illustré ici.



Raccordement de l'alimentation d'eau

Si vous utilisez des tuyaux en cuivre, placez un écrou de compression et une bague à l'extrémité du tuyau qui vient de l'alimentation d'eau froide de la maison. **Si vous utilisez un tuyau d'eau universel**, les écrous sont déjà assemblés sur le tuyau.

Raccordement du réfrigérateur

Si vous utilisez un tuyau en cuivre, insérez l'extrémité du tuyau aussi loin que possible dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord

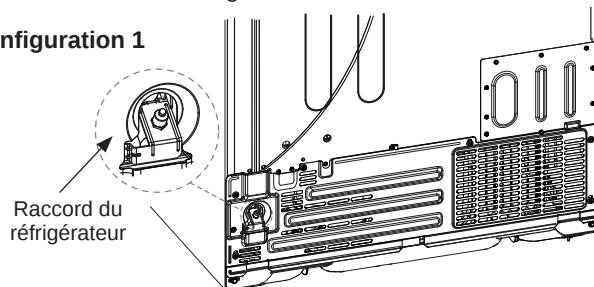
Si vous utilisez un tuyau d'eau universel, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le raccord à l'arrière du réfrigérateur, puis serrez l'écrou à compression à la main. Serrez ensuite d'un autre tour à l'aide d'une clé. Un serrage excessif pourrait occasionner des fuites.

Raccordement du réfrigérateur à l'aide du collet pour tuyau

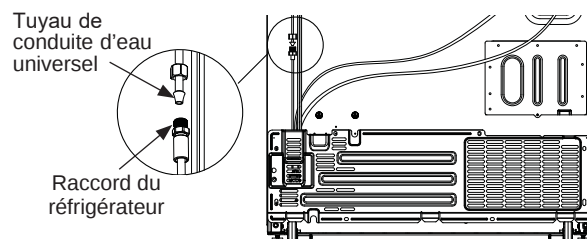
Fixez le tuyau dans le collet fourni pour le maintenir en position. Vous devrez peut-être écarter le collet.

L'une des configurations ci-dessous ressemblera à la connexion de votre réfrigérateur.

Configuration 1

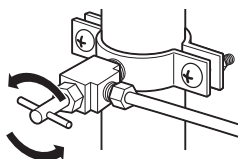


Configuration 2



OUVRIR L'ALIMENTATION D'EAU (modèles avec machine à glaçons)

Ouvrez l'alimentation d'eau au robinet de sectionnement (alimentation de la maison) et vérifiez l'absence de fuites.



BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

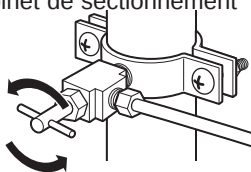
Disposez le serpentin de tuyau de manière à ce qu'il ne vibre pas contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Repoussez le réfrigérateur contre le mur.

Instructions d'installation

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR (Suite)

OUVRIR L'ALIMENTATION D'EAU (modèles avec machine à glaçons)

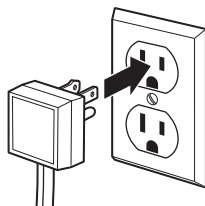
Ouvrez l'alimentation d'eau au robinet de sectionnement (alimentation de la maison) et vérifiez l'absence de fuites.



BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

Pour les modèles avec machine à glaçons, avant de brancher le réfrigérateur, assurez-vous que l'interrupteur de courant se trouve à la position O (Off/arrêt).

Voir les renseignements sur la mise à la terre attachés au cordon électrique.



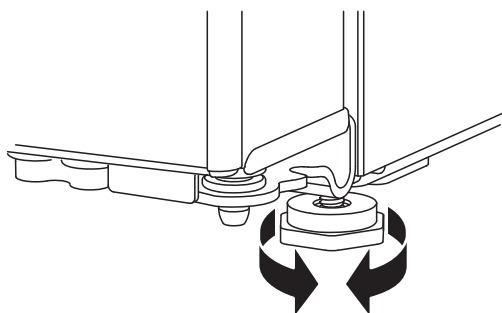
METTRE LE RÉFRIGÉRATEUR EN PLACE

Placez le réfrigérateur à son emplacement final.

METTRE LE RÉFRIGÉRATEUR DE NIVEAU

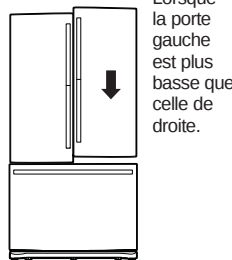
Les pieds de nivellement aux coins avant du réfrigérateur doivent être réglés de façon que le réfrigérateur repose solidement sur le plancher, et que l'avant soit légèrement surélevé, juste assez pour que la porte se referme aisément lorsqu'elle est ouverte à mi-parcours.

Pour régler les pieds de nivellement, tournez-les dans le **sens des aiguilles** pour soulever le réfrigérateur, dans le **sens inverse des aiguilles** pour l'abaisser.



METTRE LES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR DE NIVEAU

Un réfrigérateur de niveau est nécessaire pour mettre les portes à égalité. Si vous avez besoin d'aide, revoyez la section précédente sur le nivellement du réfrigérateur.

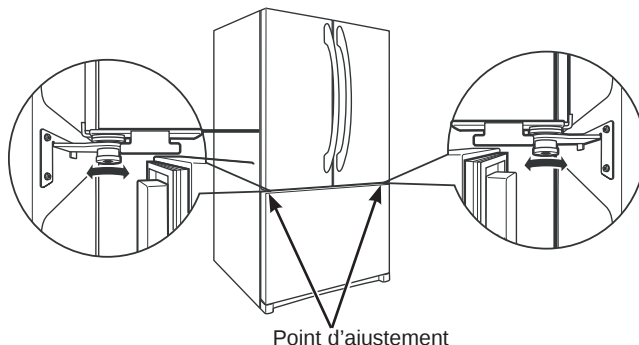


Lorsque la porte gauche est plus basse que celle de droite.



Lorsque la porte gauche est plus haute que celle de droite.

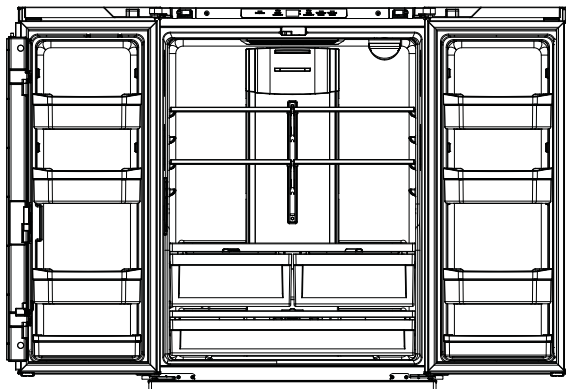
Si les portes demeurent inégales, tournez la tige réglable à l'aide d'une clé hexagonale ¼ po pour soulever la porte la plus basse.



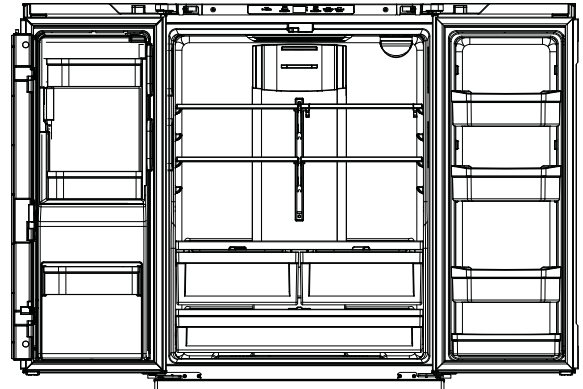
Instructions d'installation

Montage du réfrigérateur suggéré (suite)

Tablettes dans la position de meilleure efficacité énergétique.



**CWE19S 19 cuft. Modèles
à deux portes avec
 tiroir de congélateur**



**CFE26K 26 cuft. Modèles
à deux portes avec tiroir de
 congélateur**

Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU

AVANT DE COMMENCER

Si l'alimentation d'eau à votre réfrigérateur vient d'un système de filtration par osmose inverse ET si votre réfrigérateur a également un filtre d'eau, utilisez le bouchon de dérivation du filtre de votre réfrigérateur. Si vous utilisez la cartouche de filtration de votre réfrigérateur conjointement avec le filtre d'osmose inverse, vous pouvez produire des glaçons creux. Certains modèles ne sont pas livrés avec un bouchon de dérivation du filtre. Pour vous en procurer un gratuitement, visitez le cafeappliances.com/service. Au Canada, le cafeappliances.ca/service.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peut occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier agréé pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

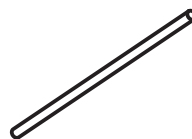
Pour prévenir les brûlures et les dommages à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

N'installez pas les tuyaux de la machine à glaçons dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous qu'il est doté d'une double isolation et d'une mise à la terre de son câblage afin de prévenir tout risque de choc électrique. On peut aussi utiliser un outil alimenté par batterie.

Vous devez procéder à toutes vos installations en conformité avec votre code local de plomberie.

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



- Un tuyau en cuivre ou la trousse de tuyau universel pour conduite d'eau de réfrigérateur, diamètre extérieur de 1/4 po, pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau sont coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin : mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau.

Assurez-vous qu'il y a assez de tuyau en surplus pour vous permettre d'écarter le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousse de tuyau de conduite d'eau universel pour réfrigérateur sont offerts dans les longueurs suivantes :

1,8 m (6 pi) – WX08X10006

4,6 m (15 pi) – WX08X10015

7,6 m (25 pi) – WX08X10025

⚠ AVERTISSEMENT Raccordez l'appareil à une alimentation d'eau potable seulement.

Une alimentation d'eau froide est requise pour faire fonctionner la machine à glaçons et le pichet à remplissage automatique. La pression d'eau doit se situer entre 40 et 120 psi. (275 à 827 kPa).

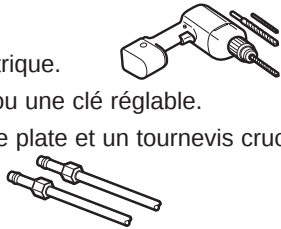
INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (Suite)

CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (Suite)

REMARQUE : Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE Appliances, a Haier company, sont ceux qui sont fournis dans la trousse de tuyau universel pour conduite d'eau de réfrigérateur. N'utilisez jamais un autre tuyau en plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certains types de tuyaux en plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et se fendre, occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

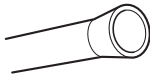
- Vous pouvez vous procurer une trousse de branchement à l'alimentation d'eau (contenant tuyau, robinet, raccords et instructions) auprès de votre fournisseur ou cafeappliances.ca/parts.
- Une alimentation d'eau froide. La pression de l'eau doit mesurer entre 20 et 120 psi. (138-827 kPa).

- Une perceuse électrique.
- Une clé de 1/2 po ou une clé réglable.
- Un tournevis à lame plate et un tournevis cruciforme.

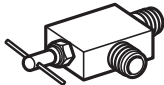


- Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 1/4 po et deux bagues (manchons) pour raccorder le tuyau en cuivre au robinet de sectionnement et au robinet d'eau du réfrigérateur.

- Si vous utilisez une trousse de tuyau universel pour conduite d'eau de réfrigérateur, les raccords nécessaires sont déjà montés au tuyau.



- Si votre conduite d'eau en cuivre actuelle présente un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un adaptateur (offert chez les marchands de matériel de plomberie) pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, OU vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un coupe-tube, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez pas l'extrémité moulée d'une trousse de tuyau universel pour conduite d'eau de réfrigérateur.



- Un robinet de sectionnement à connecter au tuyau d'eau froide. Le robinet de sectionnement doit avoir une entrée d'eau d'un diamètre intérieur minimal de 5/32 po au point de raccordement avec la CONDUITE D'EAU FROIDE. Des robinets de sectionnement à étrier sont souvent inclus dans les trousse d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier satisfait à vos codes de plomberie locaux.

Installez le robinet de sectionnement sur la conduite d'eau potable la plus utilisée.

1 FERMER L'ALIMENTATION D'EAU PRINCIPALE

Ouvrez le robinet le plus proche suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

2 CHOISIR L'EMPLACEMENT DU ROBINET DE SECTIONNEMENT

Choisissez pour le robinet un emplacement facilement accessible. Il vaut mieux le brancher de côté à un tuyau vertical. Si vous devez le brancher à un tuyau horizontal, faites le branchement en haut ou de côté, plutôt qu'en bas du tuyau, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'alimentation d'eau.

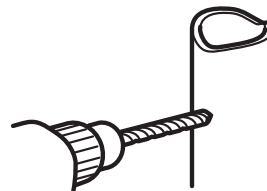


3 PERCER UN TROU POUR LE ROBINET

Percez un trou de 1/4 po dans la conduite d'eau à l'aide d'un foret dur (même si vous utilisez un robinet autotaraudeur). Enlevez toute barbare due au perçage du trou dans le tuyau.

Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique.

Si vous ne percez pas un trou de 1/4 po, vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.



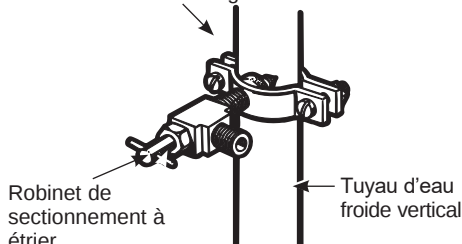
Instructions d'installation

INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (Suite)

4 FIXER LE ROBINET DE SECTIONNEMENT

Fixez le robinet de sectionnement au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

Collier de serrage

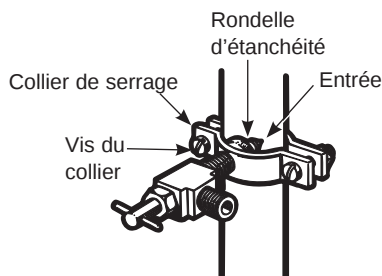


REMARQUE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets de sectionnement à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

5 SERRER LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

REMARQUE : Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser le tuyau.



6 ACHEMINER LE TUYAU

Acheminez le tuyau entre la conduite d'eau froide et le réfrigérateur.

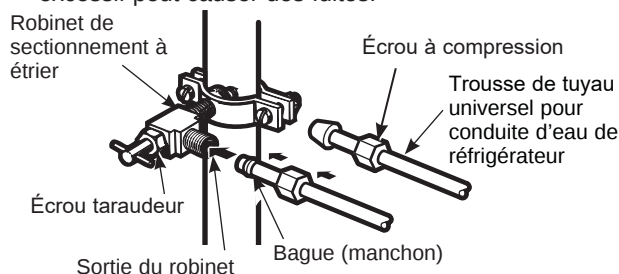
Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

7 RACCORDER LE TUYAU AU ROBINET DE SECTIONNEMENT

Placez un écrou à compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et posez-les sur le robinet de sectionnement.

Assurez-vous que le tuyau est bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou à compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une trousse de tuyau universel pour conduite d'eau de réfrigérateur, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet de sectionnement et serrez l'écrou à compression à la main, puis serrez d'un tour avec une clé. Un serrage excessif peut causer des fuites.



REMARQUE : Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets de sectionnement à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

8 PURGER LE TUYAU

Ouvrez l'alimentation d'eau principale et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermez l'eau au robinet d'eau après l'écoulement d'environ 1 litre d'eau (env. 2 minutes) par le tuyau.



Bruits de fonctionnement normaux

Les réfrigérateurs plus récents font des bruits différents de ceux des anciens.
Les réfrigérateurs modernes présentent plus de fonctions et sont plus avancés sur le plan technologique.

Entendez-vous ce que j'entends ? Ces bruits sont

**HUMMM...
WHOOSH...**

- Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.
- Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

OUIR!



- Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.
- Les ventilateurs changent de vitesses pour assurer des économies d'énergie et un refroidissement optimaux.

CLICS et CLAQUEMENTS

- Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.
- L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.
- Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.
- Sur les modèles munis d'un distributeur, le mouvement des conduites peut être audible lors de la première distribution d'eau et après le relâchement du bouton du distributeur.

BRUITS D'EAU



- Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.
- L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.
- Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.
- Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Économisez temps et argent! Examinez d'abord les tableaux des pages suivantes, vous pourriez éviter une visite de service.

Problème	Causes possibles	Que faire
Le réfrigérateur ne fonctionne pas	Le cycle de dégivrage est en cours.	Attendez environ 30 minutes afin que le cycle de dégivrage se termine.
	Une des commandes ou les deux est sur la position OFF (arrêt).	Réglez les commandes de température à une température plus basse.
	Le réfrigérateur est débranché.	Enfoncez complètement la fiche de l'appareil dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Votre réfrigérateur est en mode de démonstration.	Débranchez votre réfrigérateur et rebranchez-le.
Vibration ou bruit métallique (une légère vibration est normale)	Vous devez ajuster les jambes de nivellement.	Voir la Mettre le réfrigérateur de niveau.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Que faire
Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou il s'allume et s'éteint fréquemment en alternance. (Les appareils modernes dotés de compartiments réfrigérateur et congélateur de grand volume exigent un temps de fonctionnement plus long. Ils démarrent et s'arrêtent souvent pour maintenir des températures uniformes.	Ceci est normal lorsque le réfrigérateur vient d'être branché.	Attendre 24 heures pour que le réfrigérateur refroidisse complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité d'aliments a été placée dans le réfrigérateur.	C'est normal.
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	C'est normal.
	La température est réglée sur la température la plus basse.	Voir la section Commandes
Température trop élevée dans le congélateur ou le réfrigérateur	La température n'est pas réglée sur une température assez basse.	Voir la section Commandes
	Temps chaud ou ouverture fréquente des portes.	Régalez la commande des températures sur une température plus basse. Consultez la section Commandes
	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
Givre sur les aliments surgelés (il est normal que du givre se forme à l'intérieur du paquet)	La porte est restée ouverte.	Un paquet empêche peut-être la fermeture de la porte.
	Ouverture trop fréquente ou trop longue des portes.	C'est normal.
La séparation entre le réfrigérateur et le congélateur est chaude	Le système automatique d'économie d'énergie fait circuler du liquide tiède à l'avant du compartiment de congélation.	Ceci permet d'éviter des problèmes de condensation sur l'extérieur de l'appareil.
La machine à glaçons ne fonctionne pas	L'interrupteur d'alimentation de la machine à glaçons est à la position OFF (arrêt).	Régalez l'interrupteur d'alimentation à la position ON (marche).
	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Voir la section Installation de la conduite d'eau
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Un amas de glaçons dans le bac provoque l'arrêt de la machine à glaçons.	Nivelez les glaçons à la main.
	Cubes de glace sont coincés dans le distributeur.	Débranchez le distributeur, enlevez les cubes et rebranchez le distributeur.
	Filtre non installé correctement. Fuite d'eau au filtre.	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).
Le congélateur refroidit, mais pas le compartiment réfrigérateur	Normal, lorsque le réfrigérateur est branché la première fois ou suite à une panne prolongée.	Attendez 24 heures pour atteindre la température sélectionnée dans les deux compartiments.
La machine à glaçons s'ouvre après la fermeture du tiroir du congélateur (certains modèles)	C'est normal	Le distributeur de glaçons peut s'ouvrir après la fermeture de la porte du congélateur pour permettre l'accès.
Odeur/saveur anormale des glaçons	Il faut nettoyer le bac à glaçons.	Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Des aliments ont transmis leur odeur/goût aux glaçons.	Emballez bien les aliments.
	Il faut nettoyer l'intérieur du réfrigérateur.	Voir la section Entretien et nettoyage
Petits glaçons ou glaçons creux à l'intérieur	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez le filtre à cartouche par un neuf ou par le bouchon.
Formation lente des glaçons	La porte est restée ouverte.	Vérifiez si l'emballage garde la porte ouverte.
	La commande de température du congélateur n'est pas réglée à une température assez froide.	Voyez la section Commandes.
Bourdonnement fréquent	Le commutateur de la machine à glaçons est dans la position marche, mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.	Régalez le commutateur sur la position arrêt, car le garder dans la position marche endommagera le robinet d'eau.
Mauvais goût/odeur de l'eau	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Économisez temps et argent! Examinez d'abord les tableaux des pages suivantes, vous pourriez éviter une visite de service.

Problème	Causes possibles	Que faire
L'eau versée dans le premier verre est chaude	Normal lorsque le réfrigérateur est initialement installé.	Attendez 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.
	Le distributeur d'eau n'a pas été utilisé depuis longtemps.	Faites couler l'eau jusqu'à ce que l'eau du système soit remplacée par de l'eau fraîche.
	Le réservoir d'eau vient d'être vidangé.	Attendez plusieurs heures pour que l'eau refroidisse.
Le distributeur d'eau ne fonctionne pas	L'alimentation en eau est coupée ou n'est pas raccordée.	Voyez la section Installer la conduite d'eau.
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez le filtre à cartouche ou retirez le filtre et installez le bouchon.
	Il y a de l'air dans la conduite d'eau.	Appuyez sur le bras gicleur durant au moins deux minutes.
	Distributeur est VERROUILLÉ.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche LOCK (verrouillage) pendant 3 secondes.
L'eau jaillit du distributeur	La cartouche du filtre vient d'être installée.	Faites couler l'eau du distributeur pendant 3 minutes (environ 6 litres).
La machine à glaçons fonctionne, mais ne distribue pas d'eau	L'eau du réservoir est gelée.	Appelez un réparateur.
	Le réglage de commande est trop froid.	Réglez le commande de température sur un réglage plus chaud.
Pas de production d'eau ou de glace	La conduite d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.	Appelez un plombier.
	Le filtre à eau est bouché.	Remplacez la cartouche du filtre avec une nouvelle cartouche ou installez le bouchon du filtre.
	Filtre non installé correctement. Fuite d'eau au filtre.	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).
Odeur dans le réfrigérateur	Des aliments ont transmis leur odeur au réfrigérateur.	Les aliments à odeur forte doivent être emballés hermétiquement. Gardez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le réfrigérateur.
	Il faut nettoyer l'intérieur.	Voir la section Entretien et nettoyage
De la condensation s'accumule à l'extérieur	Cela n'est pas inhabituel pendant les périodes de forte humidité.	Essayez bien la surface extérieure.
De la condensation s'accumule à l'intérieur (par temps humide, l'ouverture des portes laisse entrer de l'humidité)	Les portes sont ouvertes trop fréquemment ou pendant trop longtemps.	C'est normal.
	Étant donné le taux d'humidité plus élevé dans le compartiment du réfrigérateur, il est possible d'y déceler la présence de brouillard ou de petites quantités de buée de temps à autre.	Ce phénomène est normal et son apparition sera fonction des variations de la charge d'aliments et des conditions ambiantes. Sécher à l'aide d'un essuie-toutsi désiré.
L'éclairage intérieur ne fonctionne pas	Il n'y a pas de courant au niveau	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Pour les lampes DEL	Joindre le service à la clientèle - voir Remplacement des lampes.
Air chaud à la base du réfrigérateur	Courant d'air normal provenant du moteur. Pendant le processus de réfrigération, il est normal que de la chaleur soit expulsée à la base du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et peuvent se décolorer sous l'effet de cette température de fonctionnement normale qui est sans danger.	C'est normal.
Le réfrigérateur ne s'arrête jamais mais les températures sont normales	La fonction de dégivrage maintient le compresseur en marche au cours de l'ouverture des portes.	Ceci est normal. Le réfrigérateur passe sur cycle d'arrêt lorsque les portes ont été fermées pendant 2 heures.
Le réfrigérateur émet un signal sonore.	La porte est ouverte.	Fermez la porte.
La porte ne se ferme pas correctement.	Le joint de la porte du côté des charnières est collé ou replié.	Mettre une couche de cire de paraffine sur le joint de la porte.
La porte/le tiroir ne ferme pas seul	Vous devez ajuster les jambes de nivellement.	Voir la Mettre le réfrigérateur de niveau.
La température présente n'est pas égale à celle affichée	L'appareil vient d'être branché.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	La porte est restée ouverte trop longtemps.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.
	Cycle de dégivrage en cours.	Pour stabiliser le système, laissez 24 heures s'écouler.

Conseils de dépannage... Avant d'appeler un réparateur

Problème	Causes possibles	Que faire
La porte/le tiroir du compartiment congélation s'ouvre quand la porte du réfrigérateur est fermée	C'est normal si, après s'être ouvert, la porte/le tiroir du compartiment congélation se referme tout seul.	Cela indique que la porte/le tiroir du compartiment congélation a un bon joint. Si la porte/le tiroir du compartiment congélation ne se referme pas automatiquement après s'être ouvert, consultez la section Problème : La porte/le tiroir ne ferme pas seul, ci-dessus
Les aliments gèlent dans le compartiment réfrigération	Les aliments sont trop près de l'ouverture de circulation d'air à l'arrière du compartiment réfrigération.	Éloignez les aliments de l'ouverture de circulation d'air.
	Le réglage de votre réfrigérateur est trop froid.	Régalez votre réfrigérateur à une température plus chaude en sélectionnant une graduation à la fois.
L'eau coule du distributeur	Vous ne tenez pas le verre sous le distributeur suffisamment longtemps après avoir relâché le bouton.	Tenez le verre sous le distributeur pendant 2-3 secondes après avoir relâché le bouton du distributeur. L'eau peut continuer à couler après que vous ayez relâché le bouton.
	De l'air peut se trouver dans les conduites d'eau, causant l'égouttement après une distribution d'eau.	Faites écouler l'eau pendant au moins 2 minutes pour expulser l'air du système.
Mon écran indique tc	La fonction TurboCool est active.	Consultez la section Commandes
Le voyant lumineux du filtre d'eau a changé de couleur	C'est normal.	Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - MWF ou XWFE
Le voyant lumineux de filtre d'eau demeure rouge après un remplacement du filtre d'eau	Filtre non installé correctement. Fuite détectée. Utilisation d'un filtre périmé.	Assurez-vous d'avoir un filtre XWFEE et non XWF. Vérifiez l'absence de rayures ou de dommages à l'étiquette du filtre. Remplacez le filtre si l'étiquette est endommagée. Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - XWFE du manuel d'utilisation disponible
	Il faut remettre à zéro l'indicateur de filtre d'eau (certains modèles)	Appuyez sur la touche WATER FILTER (filtre d'eau) et tenez-la appuyée pendant 3 secondes. Consultez la section Filtre d'eau à cartouche
Le voyant lumineux de filtre d'eau ne s'allume pas	C'est normal. Vous devez replacer le filtre quand le voyant indicateur de remplacement du filtre devient rouge.	Consultez la section Filtre d'eau à cartouche - MWF ou XWFE
La poignée est lâche/ Il y a un espace vide pour la poignée	Vous devez ajuster la poignée de porte.	Consultez les sections Fixez la poignée du compartiment aliments frais et Fixez la poignée du compartiment congélation pour des instructions détaillées.
Les portes ne sont pas bien alignées (Uniquement sur les modèles à deux portes)	Il faut réaligner les portes.	Consultez la section Mettre les portes du réfrigérateur de niveau.
Les paniers se coincent lors de l'ouverture ou de la fermeture	Les paniers sont trop remplis.	Pour ouvrir : Enlevez certains produits du panier, lorsque celui-ci est ouvert aussi loin que possible. Repositionnez les produits laissés dans le panier et essayez de l'ouvrir à nouveau. Pour fermer : Repositionnez les produits dans le panier et enlevez tout produit placé au-dessus du bord du panier, puis fermez-le.
Le témoin de l'état du filtre passe au rouge	Le filtre approche de son état d'expiration ou il est expiré.	Pressez la touche Filter Status pour afficher la durée de vie résiduelle. Si l'afficheur indique 0%, le filtre doit être remplacé. Lorsque l'appareil a détecté un nouveau filtre (un filtre a été remplacé), le témoin de l'état du filtre clignote 3 fois puis reste éteint pour indiquer que le remplacement du filtre a réussi.
LEAK (fuite) ou défilement de « LEAK » sur l'afficheur L'eau est désactivée Le témoin de l'état du filtre clignote en rouge Son de bourdonnement	Fuite de filtre détectée	Remplacez le filtre. Essuyez le filtre et la zone environnante si de l'eau a coulé au remplacement du filtre.
« Err » apparaît sur l'afficheur L'eau est désactivée Le témoin de l'état du filtre clignote en rouge Son de bourdonnement	Le filtre n'est pas détecté. Aucune communication avec le filtre.	Assurez-vous d'avoir le filtre XWFE et non le XWF. Vérifiez l'absence de rayures ou de dommages à l'étiquette du filtre. Remplacez le filtre si l'étiquette est endommagée.
Le réfrigérateur émet des bips quand on presse la palette du distributeur.	Filtre non installé correctement. Fuite d'eau au filtre.	Remplacez le filtre ou assurez-vous que le filtre est correctement installé (voir la section sur le filtre à eau).

Café Garantie Limitée du Réfrigérateur

cafeappliances.ca

Toutes les réparations en vertu de la garantie sont fournies par nos Centres de Service d'Usine ou par un technicien en réparation autorisé. Pour prévoir une réparation, consultez notre site cafeappliances.ca/service. Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Pour le diagnostic, la réparation de votre réfrigérateur peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation Café de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à Café d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à Café, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à Café pendant la réparation.

Pendant la période de garantie de :	CAFÉ remplacera :
Un An A compter de la date d'achat initial	Toute pièce du réfrigérateur qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée d'un an, CAFÉ fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse.
Trente jours (filtre à eau, si inclus) A compter de la date d'achat initial	Toute pièce de la cartouche filtrante qui ne fonctionne pas à cause d'un vice de matériau ou de main d'œuvre. Pendant la validité de la présente garantie limitée de 30 jours , Café fournira gratuitement une cartouche filtrante de remplacement.
Cinq Ans A compter de la date d'achat	Toute pièce du système fermé du réfrigérateur (compresseur, condenseur, évaporateur et tous les tuyaux de raccordement) qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication. Pendant la validité de la présente garantie limitée de cinq ans , Café fournira également gratuitement la main d'œuvre et le service pour réparer la pièce défectueuse dans le système fermé du réfrigérateur.

Ce qui n'est pas couvert par CAFÉ :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit
- Une installation, livraison ou maintenance défectueuse.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué.
- Détérioration des aliments.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.
- Les dommages à la finition, tels que rouille de surface, ternissement ou petites taches, non signalés dans un délai de 48 heures suivant la livraison.
- Le remplacement de la cartouche filtrante, si incluse, à cause d'une pression d'eau en dehors de la gamme de fonctionnement recommandée ou à cause d'une concentration excessive de sédiments dans l'eau d'alimentation.
- Le remplacement des ampoules, si incluses, ou la cartouche filtrante, si incluse, et dans des conditions autres que celles susmentionnées.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou une catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit.
- Dommages causés par l'utilisation d'un filtre qui n'est pas de marque GE Appliances.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES

Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est offerte à l'acheteur initial et à tout propriétaire successif de produits à usage domestique à l'intérieur des États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé Café, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé Café. En Alaska, la garantie limitée exclut les frais d'expédition ou de service à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Cette garantie vous accorde des droits particuliers et il peut exister d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225

Pour les consommateurs canadiens : Cette garantie est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté aux Canada pour une utilisation domestique aux Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir.

Garant Canada: MC Commercial, Inc., Burlington, Ontario, L7R 5B6

GARANTIE LIMITÉE

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Garantie limitée de la cartouche filtrante - XWFE

Communiquez avec nous sur cafeappliances.ca/parts.

Pendant la période de garantie de :	Nous remplacerons gratuitement :
Trente jours A compter de la date d'achat initial	Toute pièce de la cartouche filtrante qui s'avère défectueuse en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication pendant cette période de garantie de trente jours.*

Ce qui n'est pas couvert :

- Les déplacements à votre domicile pour vous expliquer l'utilisation de ce produit.
- Une installation incorrecte.
- Une panne du produit par abus d'utilisation, par mauvaise utilisation, par modification ou s'il a été utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été fabriqué, ou s'il a été utilisé à des fins commerciales.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement du disjoncteur du domicile.
- Tout dommage causé par accident, incendie, inondation ou catastrophe naturelle.
- Tout dommage fortuit ou indirect causé par des défauts éventuels de cet appareil.

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES :

Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée de six mois ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux Etats-Unis. En Alaska, cette garantie limitée exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile.

Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie limitée et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient d'un état à un autre. Pour connaître vos droits, veuillez consulter votre bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Pour les achats effectués en Iowa : Ce formulaire doit être signé et daté par l'acheteur et le vendeur avant la réalisation de cette vente.

Ce formulaire doit être conservé au dossier par le vendeur pendant une période minimale de deux ans.

Acheteur :

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ État _____ Code postal _____
 Signature _____ Date _____

Vendeur :

Nom _____
 Adresse _____
 Ville _____ État _____ Code postal _____
 Signature _____ Date _____

* Si votre pièce GE Appliances s'avère défectueuse en raison d'un défaut de fabrication dans les trente jours à compter de la date d'achat initiale, nous vous fournirons gratuitement une nouvelle pièce, ou, à notre gré, une pièce reconstruite. Renvoyez la pièce défectueuse au fournisseur de pièces auprès duquel cette pièce a été achetée avec une copie de la preuve d'achat de la pièce. Si la pièce est défectueuse et n'indique aucun signe d'une utilisation abusive, celle-ci sera échangée. La garantie ne couvre pas la défaillance de pièces qui sont endommagées en votre possession, sont utilisées de façon abusive ou ont été mal installées. Elle ne couvre pas les frais de retour de la pièce au fournisseur auprès duquel elle a été achetée. Elle ne couvre pas non plus le coût de main d'oeuvre pour retirer ou installer cette pièce pour diagnostiquer la panne. Elle ne couvre pas les pièces utilisées dans les produits à usage commercial, sauf dans le cas des équipements de climatisation. En aucun cas, GE Appliances ne peut être tenu responsable des dommages indirects.

Garant : GE Appliances, a Haier company
Louisville, KY 40225

Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Fiche technique de performance Modèle : XWFE

- Système certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.
- Le rendement réel peut varier selon les conditions locales de l'eau.

Substance testé e pour réduction	Concentration d'essai de l'influent (mg/L)	Concentration max. admissible dans l'eau du produit (mg/L)	Réduction moy. (%)
Goût et odeur chlore	2.0 mg/L +/- 10%	N/A	96.9
Goût et odeur chloramine	3.0 mg/L +/- 10%	0.5	96.9
Particules, Classe I	Au moins 10 000/mL	N/A	91.4
Oocystes	50,000/L	N/A	>99.99
Plomb	0.15	0.01	98.85
Mercure	0.006	0.002	96.3
Amiante	107 à 108 fibres/L	N/A	>99
Toxaphène	0.015 +/- 10%	0.003	86.95
SCC (substitut de chloroforme C	0.300	0.015	99.7
Alachlore	0.050	0.001	> 98
Atrazine	0.100	0.003	> 97
Benzène	0.081	0.001	> 99
Carbofuran	0.190	0.001	> 99
tétrachlorure de carbone	0.078	0.0018	98
chlorobenzène	0.077	0.001	> 99
chloropicrine	0.015	0.0002	99
2, 4-D	0.110	0.0017	98
dibromochloropropane (DBCP)	0.052	0.00002	> 99
o-Dichlorobenzène	0.08	0.001	> 99
p-Dichlorobenzène	0.040	0.001	> 98
1,2-dichloroéthane	0.088	0.0048	95
1,1-dichloroéthylène	0.083	0.001	> 99
cis-1,2-dichloroéthylène	0.170	0.0005	> 99
trans-1,2-dichloroéthylène	0.086	0.001	> 99
1,2-dichloropropane	0.080	0.001	> 99
cis-1,3-dichloropropylène	0.079	0.001	> 99
dinosébe	0.170	0.0002	99
Endrine	0.053	0.00059	99
Éthylbenzène	0.088	0.001	> 99
éthylène dibromide (EDB)	0.044	0.00002	> 99
bromochloroacétonitrile	0.022	0.0005	98
dibromoacétonitrile	0.024	0.0006	98
dichloroacétonitrile	0.0096	0.0002	98
trichloroacétonitrile	0.015	0.0003	98
1,1-dichloro-2-propanone	0.0072	0.0001	99
1,1,1-trichloro-2-propanone	0.0082	0.0003	96
heptachlore (H-34, Heptox)	0.025	0.00001	>99
heptachloreépoxyde	0.0107	0.0002	98
hexachlorobutadiène	0.044	0.001	> 98
hexachlorocyclopentadiène	0.060	0.000002	> 99
Lindane	0.055	0.00001	> 99
méthoxychlore	0.050	0.0001	> 99
pentachlorophénole	0.096	0.001	> 99
simazine	0.120	0.004	> 97
Styrène	0.150	0.0005	> 99
1,1,2,2-tétrachloroéthane	0.081	0.001	> 99
Tétrachloroéthylène	0.081	0.001	> 99
Toluène	0.078	0.001	> 99
2,4,5-TP (silvex)	0.270	0.0016	99
Acide tribromoacétique	0.042	0.001	> 98
1,2,4-Trichlorobenzène	0.160	0.0005	> 99
1,1,1-trichloroéthane	0.084	0.0046	95
1,1,2-trichloroéthane	0.150	0.0005	> 99
trichloroéthylène	0.180	0.0010	> 99
bromoforme	0.300	0.015	95
bromodichlorométhane	0.300	0.015	95
chlorodibromométhane	0.300	0.015	95
xylènes	0.070	0.001	>99
Méprobamate	400 +/- 20%	60	95.5
Aténolol	200 +/- 20%	30	95.9
Carbamazépine	1400 +/- 20%	200	98.6
diéthyltoluamide (DEET)	1400 +/- 20%	200	98.6
Métolachlore	1400 +/- 20%	200	98.7
Triméthoprim	140 +/- 20%	20	96.1
Linuron	140 +/- 20%	20	96.6
TCEP	5000 +/- 20%	700	98.1
TCPP	5000 +/- 20%	700	98.1
Phénytoïne	200 +/- 20%	30	96
Ibuprofène	400 +/- 20%	60	95.9
Naproxène	140 +/- 20%	20	96.5
Estrone	140 +/- 20%	20	97.1
Bisphénol A	2000 +/- 20%	300	99.1
Nonylphénol	1400 +/- 20%	200	97.3

Conditions d'application/Paramètres d'alimentation d'eau

Débit de service	0,5 gal./min. (1,89 l/min.)
Alimentation d'eau	Eau potable
Pression d'eau	25-120 psi (172-827 kPa)
Température de l'eau	33°F-100°F (0.6°C-38°C)
Capacité	170 gallons (643,5 liters)

Le rendement du produit sera conforme à ce qui est promis à condition que l'installation, l'entretien et le remplacement du filtre s'effectuent selon les recommandations du fabricant.

Remarque : Bien que les tests aient été réalisés dans des conditions de laboratoire.

Cartouche de rechange : XWFE. Pour une estimation du coût des pièces de rechange, visitez notre site Web cafeappliances.ca/parts.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque associé à l'ingestion de contaminants :

- N'utilisez pas l'appareil avec de l'eau d'une qualité incertaine ou non potable sur le plan microbiologique sans une désinfection en amont et en aval du système. Les systèmes homologués relativement à la réduction d'oocystes peuvent être utilisés avec de l'eau désinfectée pouvant contenir des oocystes filtrables.

AVIS

Pour réduire le risque de fuite ou d'inondation et pour garantir un rendement optimal du filtre :

- Lisez et observez les instructions d'utilisation avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT satisfaire tous les codes de plomberie locaux et nationaux.
- Ne procédez pas à l'installation si la pression d'eau excède 120 psi (827 kPa). Si votre pression d'eau excède 80 psi (552 kPa), vous devez poser une valve de limitation de pression. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la façon de mesurer votre pression d'eau.
- Ne procédez pas à l'installation si une condition de coup de bélier est susceptible de survenir. Si cette condition existe, vous devez poser un antibélier. Faites appel à un plombier si vous avez des doutes sur la manière d'identifier cette condition.
- Ne procédez pas à l'installation sur des conduites d'eau chaude. La température maximale de l'eau pour ce système de filtre est de 100 °F (38 °C).
- Protégez le filtre contre le gel. Drainez le filtre lorsque la température tombe sous 33 °F (0,6 °C).
- Remplacez la cartouche filtrante jetable tous les six mois, ou plus tôt si vous constatez une réduction appréciable du débit d'eau.
- L'omission de remplacer la cartouche filtrante jetable aux intervalles recommandés peut mener à une réduction du rendement du filtre et au fendillement du boîtier du filtre, entraînant ainsi des fuites ou l'inondation.
- Ce système a été mis à l'essai conformément aux normes 42, 53 et 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances mentionnées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une valeur inférieure ou égale à la limite admissible pour l'eau quittant le système, tel que stipulé dans les normes 42, 53 et 401 de la NSF/ANSI.



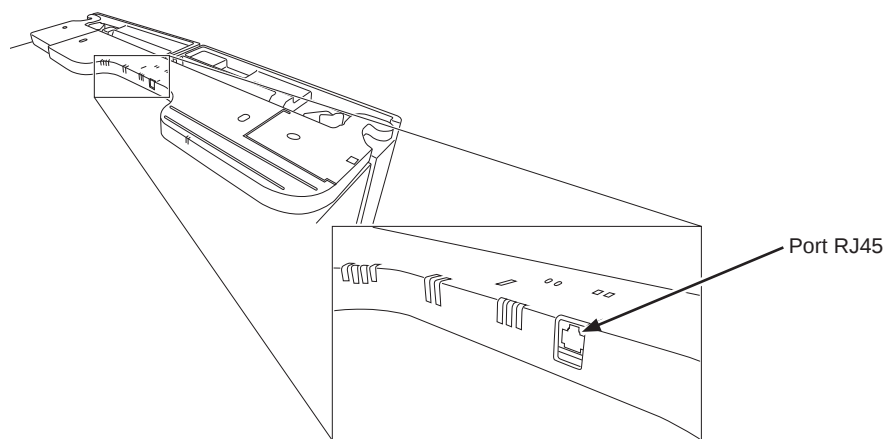
Le système XWFE est certifié par l'IAPMO R&T en vertu des normes 42, 53, 401 de la NSF/ANSI relatives à la réduction des allégations spécifiées sur la fiche technique de rendement et le site iapmort.org.

Communications des électroménagers (sur certains modèles)

GE WiFi Connect en option*

Votre réfrigérateur est compatible avec la connexion **Wi-Fi de GE** à l'aide du module **GE ConnectPlus**. Pour la connexion à Internet, vous devez fixer le module par le port de communication de l'électroménager. Le module GE ConnectPlus vous permet de communiquer avec votre électroménager par téléphone intelligent à des fins de surveillance, de commande et de notification. Veuillez visiter **GEAppliances.com /connect** pour obtenir plus d'informations sur les fonctions de connexion pour électroménagers, les applications compatibles avec votre téléphone intelligent et les points de vente du module **GE ConnectPlus**.**

Branchez le module ConnectPlus dans le port RJ45 situé sur la face arrière du couvercle de la commande supérieure du réfrigérateur. Nul besoin de retirer le couvercle.



Connectivité WiFi : Pour obtenir de l'assistance concernant votre électroménager ou la connectivité en réseau **ConnectPlus** (pour modèles à fonctionnalité WiFi intégrée ou optionnelle), veuillez composer le **1-800-220-6899**.

RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Déclaration de conformité de la FCC/IC :

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la partie 15 des règles de la FCC. Cet appareil contient un ou des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui satisfont les normes radioélectriques de Innovation, Sciences et Développement économique Canada relatives aux appareils exempts de licence RSS(s). Le fonctionnement de cet équipement est assujéti aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont définies afin d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une installation erronée ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer un brouillage nuisible aux communications radio. Il n'y a cependant aucune garantie qu'un brouillage nuisible ne se produira pas dans une installation donnée. Si cet équipement cause un brouillage nuisible sur votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier à ce brouillage nuisible en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit qui diffère de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Étiquetage : Les modifications non explicitement approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

Module ConnectPlus seulement (ou module de communication similaire)

Exposition aux radio-fréquences - Cet appareil n'est autorisé qu'à des fins d'application mobile. Une distance d'au moins 20 cm entre le module **ConnectPlus** et le corps de l'utilisateur doit être maintenue en tout temps.

*Certains modèles seulement **Pour les États-Unis, leurs territoires, et Canada seulement.

Notes

Soutien au consommateur

Site Web de Café

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Visitez le site Web de Café 24 heures par jour, tous les jours de l'année! Vous pouvez aussi y trouver d'autres formidables produits Café et tirer avantage de tous nos services d'assistance en ligne. Aux États-Unis : cafeappliances.com

Au Canada : cafeappliances.ca

Enregistrez votre électroménager

Enregistrez votre nouvel appareil en ligne au moment qui vous convient le mieux! L'enregistrement de votre produit dans les délais prescrits permet une meilleure communication et un service rapide, selon les modalités de votre garantie, si besoin est. Vous pouvez également envoyer par courrier la carte d'enregistrement pré-imprimée qui se trouve dans l'emballage de votre appareil.

Aux États-Unis : cafeappliances.com/register

Au Canada : cafeappliances.ca/register

Service de réparation

Un service de réparation expert Café se trouve à quelques pas de chez vous. Rendez-vous sur notre site et programmez, à votre convenance, une visite de réparation à n'importe quel jour de l'année.

Aux États-Unis : cafeappliances.com/service

Au Canada : cafeappliances.ca/service

Prolongation de garantie

Procurez-vous une prolongation de garantie Café et informez-vous des rabais spéciaux en vigueur pendant la durée de votre garantie. Vous pouvez vous la procurer en ligne en tout temps. Les services Café seront toujours disponibles après l'expiration de la garantie. Aux États-Unis : cafeappliances.com/service

Au Canada : cafeappliances.ca/service

Pièces et accessoires

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires (les cartes VISA, MasterCard et Discover sont acceptées). Commandez en ligne 24 heures par jour.

Aux États-Unis : cafeappliances.com

Au Canada : cafeappliances.ca

Les instructions contenues dans le présent manuel comportent des procédures que tout utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Utilisez de prudence : une réparation ou un entretien mal effectués peuvent rendre l'utilisation de l'appareil dangereuse.

Communiquez avec nous

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente de Café, communiquez avec nous depuis notre site Web en fournissant tous les détails dont votre numéro de téléphone, ou écrivez à :

Aux États-Unis : General Manager, Customer Relations, Café | Appliance Park | Louisville, KY 40225

cafeappliances.com/contact

Au Canada : Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc. | Suite 310, 1 Factory Lane | Moncton, N.B. E1C 9M3

cafeappliances.ca/contact
